Thiruppaavai - Day- 12

கனைத்திளங் கற்றெருமை கன்றுக் கிறங்கி நினைத்து முலை வழியே நின்று பால் சோர நனைத்து இல்லம் சேறாக்கும் நற்செல்வன் தங்காய் பனித்தலை வீழ நின் வாசல் கடை பற்றி சினத்தினால் தென்னிலங்கைக் கோமானைச் செற்ற மனத்துக்கு இனியானைப் பாடவும் நீ வாய் திறவாய் இனித்தான் எழுந்திராய் ஈதென்ன பேருறக்கம் அனைத்து இல்லத்தாரும் அறிந்து ஏல் ஓர் எம்பாவாய் - 12

kanaiththiLangatru erumai kanrukku irangi *
ninaiththu mulai vaLiye ninru paal Sora *
nanaiththillam Seraakkum narchelvan thangaay *
pani ththalai viiLa nin vaaSar kadai patri *
Sinaththinaal then ilangkai kkomaanai chchetra *
manaththukku iniyaanai ppaadavum nii vaay thiravaay *
iniththaan eLundhiraay iidhenna per urakkam *
anaiththu illaththaarum arindhu elor embaavaay. - 12.

Wake-up, you, the sister of a very rich brother, whose cows are overwhelmed with affection as the calves started sucking their udders and are giving an abundance of milk, making the whole ground wet and muddy. There is a lot of early morning mist and all of us are at your door-step. You are not waking up nor opening the door, inspite of our singing the glories of our Lord who killed that wicked Raavana. What is this big sleep you are having and all the households around you are aware of your sleep. Consider our appeal and join us in this Special MaargaLi month-long Puuja.



(Lord Sri-Raama killed RaavaNa)

(Another Gopika is all Knowledgeable and is like a Gold-wire. She is reborn due to Punya-Phalam as a Gopika in the most sacred Gokulam. This Gopika has a brother and Lord Sri-Krishna preferred this Gopika and her brother is also His friend. A Brother-inlaw is needed for doing the Laaja-Homa in all Vedic marriages. Rama did not have a brother-in-law when He married Siithaa-dhevi nor Krishna had one when He married Rukmini or Sathyabhaama or Jaambavathi. Gokulam is Kshiira-saagaram itself. As Bhagavad-Gita says "... Parjanyaath anna sambhava: - Yajnaath bhavathi parjanya:" and "mugil-vannan" is our Lord Sri-Krishna and for Loka-Kshemam. He is raining through the rain-god, Varuna. All the abundance of milk in Gokulam is like the Rivers and Oceans and Gokulam is exactly like the Kshiira-Saagaram. Buffalos are like the dark clouds and Ravana, SisupAla etc.., are these dark buffalos. They are none other than the Dhwaara-paalakaas of Kaarya-Vaikuntha, Jaya and Vijaya. In their Third birth as SiSupaala and Dhanthavakra, they got killed by Lord Sri-Krishna and threy went back to Kaarya-Vaikuntam as the Dhvaara-paalaka-s. SiSupaala realized that lord Sri-Krishna is none other than that Supreme Lord Sriman-Narayana in the last minute - "KshaNam adhbhutha Krishna roopa dharSii .., " & " ena kenaapi pakArena - dhvaya vakthaa thvam - kevalam Madhiiyayaiva dhayayaa .. " VaikunTa-praapthi. Muchukunda was sleeping when he was kicked by Kaaala-Yavana and Muchukunda opened his eyes and Kaala-Yavana was burnt to ashes. The Same Kaala-Yavana was reborn as Kamsa, and the RaajaaDhi-Raaja is our Supreme Lord Sri-Krishna. Uthishothishta Govinda – we have to wake Him up - not that He will have to wake us up - Everyone woke-up except this Gopika – so Aandaal is asking her to wake-up now and join the MaargaLi-Puuja).